

# STATIVWAAGE 7730/7731

BEDIENUNGSANLEITUNG

- Ⓜ GB USER MANUAL
- Ⓜ FR MODE D'EMPLOI
- Ⓜ IT ISTRUZIONI D'USO
- Ⓜ NL GEBRUIKSAANWIJZING
- Ⓜ DK BETJENINGSVEJLEDNING
- Ⓜ SE BRUKSANVISNING
- Ⓜ ES INSTRUCCIONES DE USO
- Ⓜ FI KÄYTTÖOHJE
- Ⓜ PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
- Ⓜ CZ NÁVOD K OBSLUZE
- Ⓜ NO BRUKSANVISNING
- Ⓜ TR KULLANIM KILAVUZU
- Ⓜ RU Руководство по эксплуатации
- Ⓜ GR Οδηγίες χρήσης



### Igangsetting

Plasser vekten på et fast underlag. Still inn de justerbare føttene iht. vateren og sørg for at vekten står vannrett.

Kabelen til nettadapteren settes inn på baksiden av plattformen for å forsyne vekten med strøm.

### Veiging

Stå ganske enkelt på vekten (ingen innkobling eller påslåing nødvendig).

### Lengdemåling med BMI-visning

Vipp forsiktig opp lengdemåleren og skyv den oppover. Legg så hodet del på pasientens hode.

På displayet vises størrelsen i cm og deretter automatisk kroppsmasseindeksen.

### Balansering

Med funksjonstasten på baksiden av displayet kan man tarere vekten.

Trykk tasten, displayet viser "0,0 kg" og vekten er klar til veiging.

### Mor-/barn-funksjon

- En voksen person stiller seg på vekten. > Display f.eks. "47,6 kg"
- Trykk funksjonstasten. > Displayet går til "0,0 kg"
- Moren kan gå av vekten... > Display "–47,6 kg"
- ...og stille seg på vekten på nytt sammen med barnet.  
> Du får da vekten av barnet, f.eks. "5,1 kg"

Når begge forlater vekten igjen, viser displayet i eksemplet "–47,6 kg".

Med funksjonstasten kan du stille vekten på "0,0 kg" igjen.

Vekten går ikke automatisk til "0,0 kg", slik at flere tareringer kan gjennomføres etter hverandre.

### Slå av

Displayet slår seg av automatisk hvis displayet står i ca. 15 sekunder på "0,0 kg". For å slå av vekten helt, må du fjerne nettdelen fra vekten eller trekke ut støpslet fra stikkontakten.

### Justeringsteller

Justeringstellersen viser hvor ofte en vekt er blitt kalibrert. Den lagrede tellerstanden må stemme overens med justeringstellerskiltet som er sikret med et klistremerke.

### Visning av justeringstellerstanden

Justeringstellerstanden vises i 2 sekunder etter at støpslet er koblet inn.

### Servicegrensesnitt

Kan kun brukes for medisinsk godkjente apparater iht. EN 60601-1 for serviceformål.

Alternativ: USB-grensesnitt

### Feilmeldinger

Err5

#### Nullstille

- Ingen stillstand > kontroller stabiliteten på underlaget > kontakt kundeservice

Err6

#### Ikke mulig å nullstille

- Ingen stillstand > stå rolig
- Negativ vektverdi > koble fra strømmen en kort stund

Overbelastning

#### Overbelastning (mer enn 250 kg på plattformen)

- > ta av vekt fra plattformen

Underbelastning

#### Underbelastning

- > kontakt kundeservice

Vekten stiller seg ikke på null når den slås på

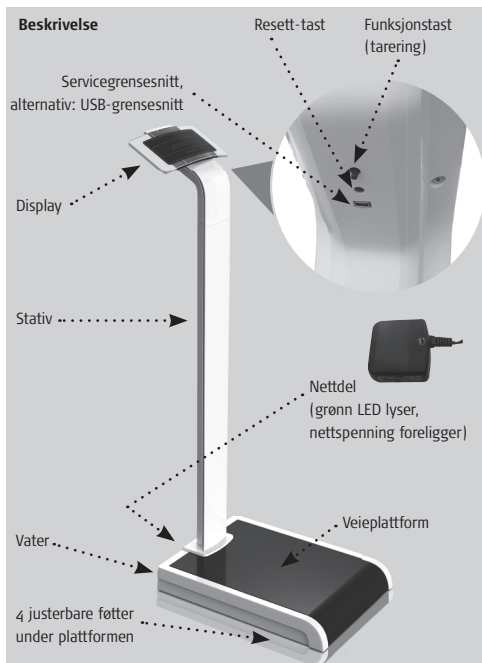
#### Vekten stiller seg ikke på null når den slås på

- > ta av vekt > start opp på nytt > kontakt kundeservice

Err77

#### Lengdemåler ikke i referanseposisjon når vekten slås på

- > vipp lengdemåleren helt inn og skyv den inn når vekten slås på



|                |                 |          |              |
|----------------|-----------------|----------|--------------|
|                | ←→1             | ←→2      |              |
| Max            | 150kg           | 250kg    | 0118         |
| Min            | 1kg             | 2kg      |              |
| e=             | 50g             | 100g     | 10°C / 40°C  |
| SNR            | 7730/10-0001    |          |              |
|                | TCM 128/10-4760 | <b>M</b> | <b>CE 10</b> |
|                |                 |          | 0122         |
| <b>SOEHNLE</b> |                 |          |              |
| PROFESSIONAL   |                 |          |              |

**Deutsch**

- ←→ Wägebereiche
- Max** Höchstlast des Wägebereichs
- Min** Mindestlast
- e=** Eichwert (Ziffernschritt)
- SNR** Seriennummer
- III** Nr. der EG-Zulassung
- 0118** Amtl. Nr. Medizin
- M** Zeichen für EG-Eichung
- 10°C / 40°C** Temperaturgrenzen
- CE 10** EG-Konformitätszeichen mit Jahr der Anbringung, gleichzeitig Beginn der Eichgültigkeit (z.B. CE10)
- 0122** Amtl. Nr. Waagen

**Francias**

- ←→ Portée
- Max** Charge maximale de la portée
- Min** Charge minimale
- e=** valeur d'étalonnage (échelon numérique)
- SNR** Numéro de série
- III** N° de l'homologation CE
- 0118** N° d'autor. médicale
- M** Marque d'étalonnage CE
- 10°C / 40°C** Limites de température
- CE 10** Sigle de conformité CE avec année d'application, simultanément début de la validité de l'étalonnage (p. ex. CE10)
- 0122** N° d'homolog. Balances

**English**

- ←→ Weighing ranges
- Max** Maximum load for weighing range
- Min** Minimum load
- e=** Calibration value (resolution)
- SNR** Serial number
- III** EC certification no.
- 0118** Medical registr. no.
- M** EC calibration mark
- 10°C / 40°C** Temperature limits
- CE 10** EC conformity mark with year of application, simultaneous start of calibration validity (e.g. CE10)
- 0122** Balances registr. no.

**Soehnle Professional GmbH & Co. KG**

Manfred-von-Ardenne-Allee 12  
DE-71522 Backnang

Telefon +49 (0) 71 91 / 34 53-0  
Telefax +49 (0) 71 91 / 34 53-211  
info@soehnle-professional.com  
www.soehnle-professional.com

**SCALES, SYSTEM SOLUTIONS AND SPECIAL DEVELOPMENTS**

All rights reserved. © Soehnle Professional GmbH & Co. KG. Veröffentlichung, Vervielfältigung und jede Form von Nutzung sowie die Weitergabe an Dritte – auch in Teilen oder in überarbeiteter Form – ohne Zustimmung von Soehnle Professional GmbH & Co. KG ist untersagt. Technische Änderungen vorbehalten